



**PEJABAT TIMBALAN KETUA PENGARAH KESIHATAN
OFFICE OF DEPUTY DIRECTOR GENERAL OF HEALTH**

(Penyelidikan dan Sokongan Teknikal)

(Research and Technical Support)

Kementerian Kesihatan Malaysia

Ministry of Health Malaysia

Aras 12, Blok E7, Kompleks E, Presint 1

Level 12, Block E7, Parcel E, Precint 1

Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan

Federal Government Administrative Centre

62590 PUTRAJAYA

Tel : 03-8883 2543

Faks : 03-8889 5184

Email : tkpkpst@moh.gov.my

Ruj. Kami : IMR.BIOBANK.100-2/1/2 Jld 3(37)

Tarikh : 28 Oktober 2025

SEPERTI SENARAI EDARAN

YBhg. Dato' Sri/Dato' Indera/Datuk/Dato'/Tuan/Puan

**PERINCIAN BERKAITAN ULASAN RASMI BIOBANK KEMENTERIAN
KESIHATAN MALAYSIA (KKM) BAGI PROJEK PENYELIDIKAN YANG
MELIBATKAN PENGUMPULAN BIOSPESIMEN MANUSIA DAN DATA
BERKAITAN UNTUK PENYELIDIKAN MASA HADAPAN DI KEMENTERIAN
KESIHATAN MALAYSIA (KKM)**

Dengan segala hormatnya merujuk kepada perkara di atas.

2. Seperti sedia maklum, terdapat keperluan untuk menyelaras semua aktiviti pengumpulan biospesimen manusia serta data berkaitan bagi tujuan penyelidikan masa hadapan di Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM) melalui Biobank KKM sebagaimana yang dinyatakan dalam Surat Pekeliling Ketua Pengarah Kesihatan Bil. 12/2025. Sehubungan itu, semua projek penyelidikan yang mempunyai elemen pengumpulan dan penyimpanan biospesimen manusia (berserta data berkaitan) bagi penyelidikan masa hadapan hendaklah terlebih dahulu melalui proses penilaian dan mendapatkan ulasan rasmi daripada pihak Biobank KKM sebelum dikemukakan kepada Jawatankuasa Etika Penyelidikan Perubatan KKM (JEPP) untuk kelulusan etika.

3. Bagi melancarkan proses semakan dan memastikan penyelarasan dilaksanakan dengan lebih efisien, YBhg. Dato' Sri/Dato' Indera/Datuk/Dato'/Tuan/Puan adalah dipohon untuk mengemukakan permohonan ulasan rasmi kepada Biobank KKM melalui Unit Biobank Institut Kesihatan Negara. Permohonan tersebut hendaklah dikemukakan dengan menggunakan borang di Lampiran 1 dan senarai semak di Lampiran 2. Carta alir prosedur permohonan ulasan rasmi daripada Biobank KKM adalah seperti di Lampiran 3.

4. Ulasan rasmi daripada pihak Biobank KKM adalah diperlukan sebelum sesuatu projek penyelidikan boleh diberi kelulusan oleh Jawatankuasa Etika Penyelidikan Perubatan KKM. Sebarang pertanyaan lanjut boleh diajukan kepada Sekretariat Biobank KKM, di talian 03-33627597 atau melalui e-mel mohbiobank@moh.gov.my.

5. Segala perhatian dan pihak YBhg. Dato' Sri/Dato' Indera/Datuk/Dato'/Tuan/Puan dalam mematuhi perkara ini amatlah dihargai.

Sekian.

"MALAYSIA MADANI"

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menjalankan amanah


(DATUK DR NOR FARIZA BINTI NGAH) MMC 29577
Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan
(Penyelidikan dan Sokongan Teknikal)
Kementerian Kesihatan Malaysia

s.k

Ketua Setiausaha

Ketua Pengarah Kesihatan

Timbalan Ketua Setiausaha (Pengurusan)

Timbalan Ketua Setiausaha (Kewangan)

Senarai Edaran:

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Kesihatan Awam)

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Perubatan)

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Penyelidikan dan Sokongan Teknikal)

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Kesihatan Pergigian)

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Perkhidmatan Farmasi)

Timbalan Ketua Pengarah Kesihatan (Keselamatan dan Kualiti Makanan)

Pengarah Hospital Kuala Lumpur

Pengarah Hospital Putrajaya

Pengarah Institut Kanser Negara

Pengurus Institut Kesihatan Negara

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Perlis

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Kedah

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Pulau Pinang

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Perak

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Selangor

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan WP Kuala Lumpur

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan WP Putrajaya

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Sembilan

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Melaka

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Johor

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Pahang

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Kelantan

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Terengganu

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Sabah

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan Negeri Sarawak

Pengarah Kesihatan Negeri,
Jabatan Kesihatan WP Labuan



**MOH BIOBANK EVALUATION AND FEEDBACK FORM FOR
RESEARCH PROJECTS INVOLVING SAMPLES
COLLECTED/STORED FOR FUTURE RESEARCH**

MINISTRY OF HEALTH BIOBANK,
National Institutes of Health (NIH),
No.1, Jalan Setia Murni U13/52,
Section U13 Setia Alam,
40170 Shah Alam, Selangor

Tel: +603 3362 7597
Email: mohbiobank@moh.gov.my

SECTION 1: PROJECT INFORMATION	
NMRR ID:	
Protocol ID:	
Project Title	
Type of Study:	<input type="checkbox"/> Investigator Initiated Research (IIR) <input type="checkbox"/> Industry Sponsored Research (ISR)

SECTION 2: PRINCIPAL INVESTIGATOR (PI) DETAILS			
Title			
Full Name			
Position			
Department			
Organisation			
Phone		Email	

SECTION 3: RESEARCH INFORMATION	
Does your study involve collection and storage of samples for future research purposes?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
How many participants/patients are expected to be recruited?	
Where will the samples be kept?	<input type="checkbox"/> MOH Biobank <input type="checkbox"/> Other site/s
How long will the samples be kept for?	
What is the source of funding for this study?	
Where will the participants/patients be recruited from?	<input type="checkbox"/> MOH Facility <input type="checkbox"/> Non-MOH Facility <input type="checkbox"/> Both MOH and Non-MOH Facility
Is a separate consent form provided specifically for the collection, storage, and future use of samples?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

SECTION 5: SUPPORTING DOCUMENTS

- Research proposal Yes No
- Consent form (current study) Yes No
- Consent form (future research) Yes No

SECTION 6: DECLARATION

I/We confirm that all information provided in this application is accurate, correct and complete.

Name of Principal Investigator:

Signature of Principal Investigator: _____ Date: _____

Official stamp:

THIS SECTION IS FOR MOH BIOBANK USE ONLY

Head of Biobank Unit, National Institutes of Health

Comments / Feedback:

Name:

Signature: _____ Date: _____

Official stamp:

Chairperson/Co-chair of MOH Biobank Scientific Committee

Does the proposal require amendments before submission to JPPNIH/MREC: Yes No

Comments / Feedback:

Name:

Signature: _____ Date: _____

Official stamp:

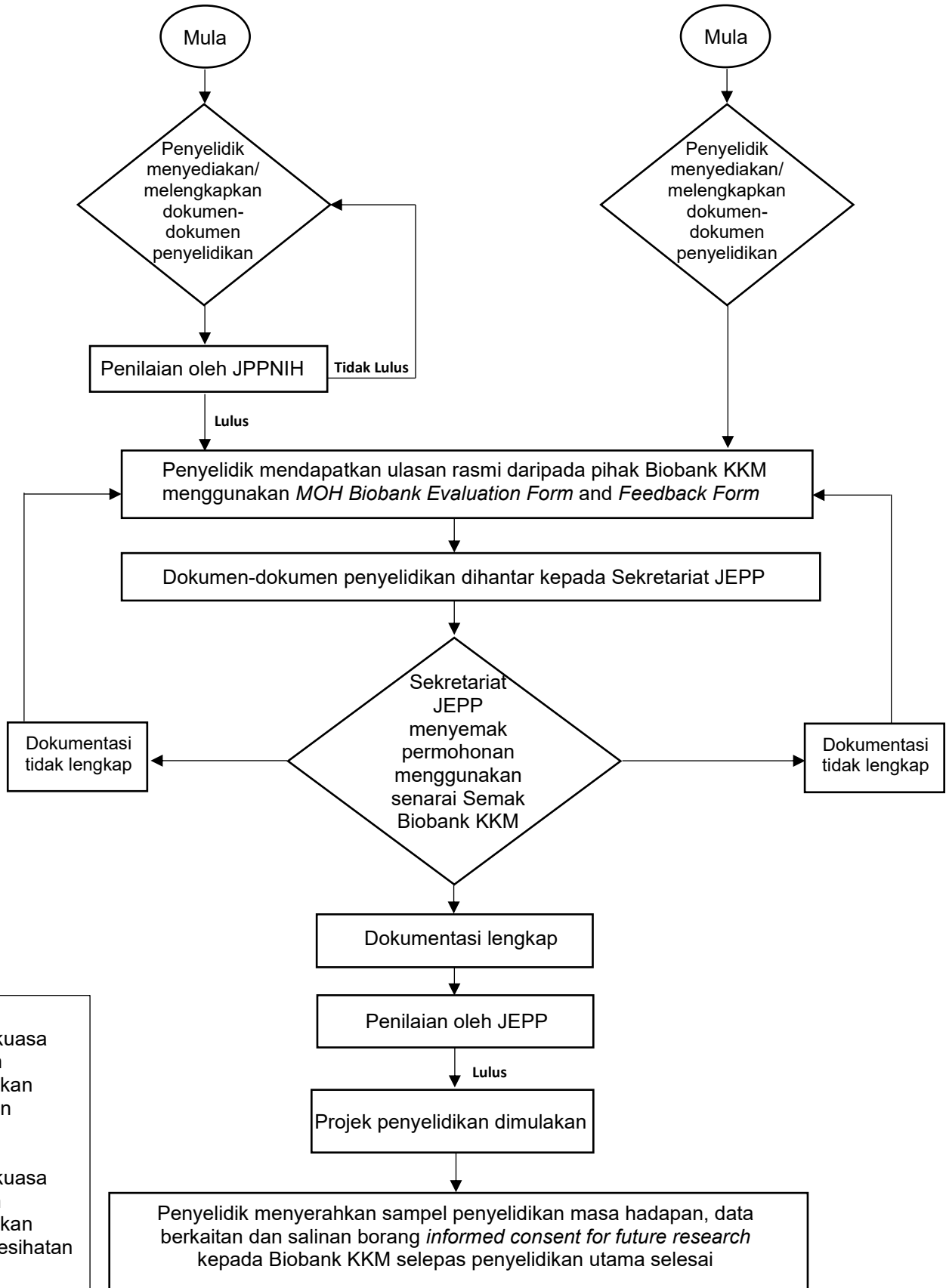
**SENARAI SEMAK BAGI PROJEK PENYELIDIKAN YANG MELIBATKAN
PENGUMPULAN BIOSPESIMEN UNTUK PENYELIDIKAN MASA HADAPAN**

Bil. No.	Keperluan Utama Key Requirements	Penyelidik Researcher (Sila Tandakan ✓) (Please tick ✓)	Urus Setia JEPP MREC Secretariat (Sila Tandakan ✓) (Please tick ✓)
1	<p>Protokol kajian secara jelas memperincikan bahawa sampel biologi manusia akan dikumpul dan disimpan bagi tujuan penyelidikan pada masa hadapan.</p> <p><i>Study protocol explicitly states that there will be collection and storage of human biological samples for future research purposes.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	<p>Terdapat borang persetujuan termaklum yang berasingan disediakan khusus untuk pengumpulan, penyimpanan dan penggunaan sampel bagi tujuan penyelidikan masa hadapan.</p> <p><i>There is a separate informed consent form provided specifically for the collection, storage, and prospective use of samples for future research.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<p>Protokol kajian secara jelas memperincikan bahawa selepas kajian selesai, semua sampel (serta data yang berkaitan) yang akan digunakan untuk penyelidikan pada masa hadapan akan diuruskan dan ditadbir oleh Biobank Kementerian Kesihatan Malaysia (KKM)</p> <p><i>Study protocol explicitly states that upon completion of the study, all samples (and associated data) intended for future research will be managed and governed by the Ministry of Health (MOH) Biobank.</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<p>Borang Penilaian Bagi Projek Penyelidikan Yang Mengumpul Spesimen Manusia Dan Data Yang Berkaitan Untuk Penyelidikan Masa Hadapan (Biobanking) disertakan bersama permohonan</p> <p><i>Evaluation Form for Research Projects Collecting Human Specimens and Associated Data for Future Research (Biobanking) is included in submission</i></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

CARTA ALIR PROSEDUR PERMOHONAN ULASAN RASMI DARIPADA BIOBANK KKM

Prosedur bagi Penyelidikan yang dibiayai Peruntukan Penyelidikan KKM (MRG) secara sepenuhnya/separa/hybrid

Prosedur bagi Penyelidikan yang tidak dibiayai Dana Penyelidikan KKM (MRG)



JEPP:
Jawatankuasa Etika dan Penyelidikan Perubatan

JPPNIH:
Jawatankuasa Penilaian Penyelidikan Institut Kesihatan Negara